

© Совет Европы/Европейский Суд по правам человека, 2011 г.

Официальными языками Европейского Суда по правам человека являются английский и французский. Настоящий перевод не имеет для Суда обязательной силы, и Суд не несёт никакой ответственности за его качество.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2011.

The official languages of the European Court of Human Rights are English and French. This translation does not bind the Court, nor does the Court take any responsibility for the quality thereof.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2011.

Les langues officielles de la Cour européenne des droits de l'homme sont le français et l'anglais. La présente traduction ne lie pas la Cour, et celle-ci décline toute responsabilité quant à sa qualité.

Информационно-тематический листок – Права профсоюзных организаций

сентябрь 2011

Этот информационно-тематический листок не является исчерпывающим и не имеет для Суда обязательной силы

# Права профсоюзных организаций

## Объём профсоюзных прав

**Статья 11 (свобода собраний и объединений):** “Каждый имеет право на свободу мирных собраний и на свободу объединения с другими, включая право создавать профессиональные союзы и вступать в таковые для защиты своих интересов”.

В постановлении по делу [National Union of Belgian Police против Бельгии](#) (27.10.1975) Суд не нашёл нарушения статьи 11. Тем не менее, в этом постановлении были сформулированы основные принципы свободы профсоюзов:

### Статья 11 гарантирует:

- право создавать профсоюз и вступать в профсоюз по своему выбору;
- право быть услышанным и право на «свободу защищать профессиональные интересы членов профсоюза путём профсоюзной деятельности, осуществление и развитие которой государства-участники должны одновременно и разрешать и делать возможными” (§ 39).

В этом деле профсоюз-заявитель жаловался, что правительство не признало его одной из наиболее представительных организаций, с которой министерство внутренних дел было обязано консультироваться согласно закону.

**Нарушения статьи 11 не было:** профсоюз-заявитель имел другие средства взаимодействия с правительством, помимо консультаций с Министерством внутренних дел.

Кроме того, Суд посчитал, что общая политика Бельгии, связанная с ограничением числа организаций, с которыми необходимо консультироваться, не является сама по себе несовместимой с профсоюзной свободой. Государство может решать этот вопрос по своему усмотрению.

Условия осуществления права на создание профсоюзов остаются на усмотрение государств:

[Schmidt и Dahlström против Швеции](#)

06.02.1976

Заявители, члены профсоюза, жаловались на то, что им было отказано в предоставлении задним числом определённых льгот как членам организации, участвовавшей в забастовке.

**Нарушения статьи 11 не было:** статья 11 "рассматривает профсоюзную свободу как одну из форм или особый аспект свободы объединения", но "не гарантирует какого-либо конкретного обращения с членами профсоюза со стороны государства, такого как придание обратной силы льготам, вытекающим из нового коллективного договора (например, увеличению заработной платы)".

**Таким образом, статья 11 не гарантирует:**

- права профсоюзов на участие в консультациях (National Union of Belgian Police против Бельгии);

- права на обратную силу для льгот, вытекающих из коллективного соглашения (Schmidt и Dahlström против Швеции; Satilmis против Турции, 17.07.2007);

- права на забастовку как такового (Schmidt и Dahlström против Швеции, § 36: "Статья 11 ... оставляет за каждым государством право выбора тех средств, которые будут использоваться [для обеспечения возможности коллективной деятельности]. Предоставление права на забастовку является несомненно одним из самых важных средств такого рода, но есть и другие".)

- права членов профсоюза не быть переведёнными на другую должность или в другую местность:

[Akat против Турции](#), 20.09.2005

Заявители утверждали, что были переведены на работу в другую местность или на другую должность из-за их принадлежности к профсоюзу.

**Нарушения статьи 11 не было:** учитывая, что заявители были госслужащими и могли быть переведены в соответствии с требованиями государственной службы, Суд не согласился, что эти переводы представляли собой ограничения или нарушения, посягнувшие на саму суть их права на свободу объединения, или что заявители были лишены возможности участвовать в профсоюзной деятельности в своей новой должности или по новому месту работы.

## Свобода выражения мнения

---

[Şişman и другие против Турции \(№ 1305/05\)](#)

27.09.2011

Дело о расклейке профсоюзных плакатов в поддержку ежегодной первомайской демонстрации в местах, для этого не предназначенных.

**Нарушение статей 11 и 13**

[Palomo Sanchez и другие против Испании \(№№ 28955/06, 28957/06, 28959/06 and 28964/06\)](#)

12.09.2011

Заявители были уволены за публикацию оскорбительной карикатуры, изображавшей сцену оказания сотрудниками компании сексуальных услуг начальнику отдела кадров. Заявители жаловались на то, что было нарушено их право на свободное выражение мнения (статья 10) и что настоящей причиной их увольнения была их профсоюзная деятельность, а значит, было нарушено их право на свободу собрания и объединения (статья 11).

В постановлении от 8 декабря 2009 года ([Aguilera Jimenez и другие против Испании](#)) Суд решил, что власти, привлекая заявителей к ответственности, не превысили своих полномочий и что нарушения статьи 10 не было. Большая палата в своём постановлении пришла к выводу, что [нарушения статьи 10 не было \(свобода выражения мнения\)](#)

### [Heinisch против Германии \(жалоба № 28274/08\),](#)

21.07.2011

Дело об увольнении медсестры по уходу за престарелыми после того, как она подала заявление о возбуждении уголовного дела в отношении своего работодателя в связи с нарушениями в оказании медицинских услуг.  
[Нарушение статьи 10 \(свобода выражения мнения\)](#)

## Право вступать или не вступать в профсоюз

---

### [Young, James и Webster против Соединённого Королевства](#)

13.08.1981

Жалоба заявителей касалась соглашения о "закрытом цехе" между Британской железной дорогой и тремя профсоюзами железнодорожных работников. Закрытый цех – это такое предприятие или часть предприятия, в котором работники определённой категории обязаны быть членами определённого профсоюза (в силу соглашения или договорённости между одним или несколькими профсоюзами и одним или несколькими работодателями или объединением работодателей).

[Нарушение статьи 11:](#) соглашения о закрытом цехе должны защищать индивидуальную свободу мысли (см. также [Sibson против Соединённого Королевства](#), 20.04.1993)

### [Sigurdur A. Sigurjónsson против Исландии](#)

30.06.1993

Заявитель, водитель такси, вынужден был либо присоединиться к автомобильной ассоциации "Фрами", либо потерять свою лицензию.

[Нарушение статьи 11:](#) "Статья 11 [включает] негативное право на объединение" (§ 35).

### [Gustafsson против Швеции](#)

25.04.1996

Действия профсоюза (бойкот и блокада ресторана) в отношении заявителя, отказавшегося подписать коллективный договор в сфере общественного питания.

[Нарушения статьи 11 не было:](#) государство должно принимать "разумные и необходимые меры для обеспечения эффективного осуществления негативного права на свободу объединения", однако ограничение прав заявителя в данном деле не было значительным.

### [Sorensen и Rasmussen против Дании](#)

Постановление Большой палаты 11.01.2006

Заявители жаловались на существование в Дании соглашений о закрытом цехе, связанных с приёмом на работу.

[Нарушение статьи 11:](#) то, что заявителей принуждали вступить в конкретный профсоюз, нанесло ущерб самой сути права на свободу объединений, гарантируемого статьёй 11. Суд решил, что Дания не защитила негативное право на объединение, то есть право не вступать в профсоюз. Он отметил, что "государства-участники практически не поддерживают соглашений о закрытом цехе и что некоторые европейские инструменты "явно указывают на то, что использование таких соглашений на рынке труда не является незаменимым инструментом для эффективного осуществления профсоюзных свобод" (§ 75).

## Право профсоюзов устанавливать собственные внутренние правила и выбирать своих членов

---

### [Johansson против Швеции](#)

07.05.1990

Заявитель жаловался на принуждение членом Шведского профсоюза электриков к участию в договоре коллективного страхования жилья.

**Жалоба неприемлема** (в силу явной необоснованности): решение профсоюза об обязательном участии его членом в коллективном страховании жилья находилось согласно уставу в сфере его компетенции.

Суд подтвердил существование "права профсоюзов устанавливать свои собственные внутренние правила и управлять своими собственными делами".

### [Associated Society of Locomotive Engineers & Firemen \(ASLEF\) против Соединённого Королевства 27.02.2007](#)

Отсутствие у профсоюза возможности исключить одного из своих членом, принадлежавшего к политической партии, которая поддерживала идеи, враждебные позиции профсоюза (речь шла об активисте «Британской национальной партии» – легальной праворадикальной организации, ранее известной как «Национальный фронт»).

**Нарушение статьи 11** в силу того, что указанное лицо не претерпело каких-либо ощутимых неудобств и что поведение профсоюза-заявителя было корректным и разумным. Суд отметил, что профсоюзы не являются политически нейтральными образованиями, цель которых сводится лишь к обеспечению благополучия своих членом. Часто их деятельность имеет идеологическую сторону, и они имеют свои устоявшиеся взгляды на социальные и политические вопросы. К тому же, профсоюзы не играют той публичной роли, в силу которой их можно было бы заставить терпеть в своём составе отдельных членом для того, чтобы иметь возможность осуществлять более широкие полномочия.

## Коллективные переговоры

---

### [Swedish Engine Drivers' Union против Швеции](#)

06.02.1976

Профсоюз-заявитель жаловался на отказ Национального бюро по коллективным переговорам заключить с ним коллективный договор, хотя до этого Бюро заключило подобные договоры с основными федерациями профсоюзов и с некоторыми независимыми профсоюзами.

**Нарушения статьи 11 не было**: общая политика Бюро, связанная с ограничением числа организаций, с которыми оно заключает коллективные договоры, не было сама по себе несовместимой с профсоюзной свободой и находилась в сфере усмотрения государства. Статья 11 не предусматривает какого-либо конкретного отношения к профсоюзам, например, права на заключение коллективных договоров (§ 39).

### [Wilson, National Union of Journalists и другие против Соединённого Королевства](#)

02.07.2002

Заявители жаловались на то, что им пришлось либо подписать личные контракты и отказаться при этом от профсоюзных прав, либо согласиться на то, что их зарплата будет увеличена на меньшую сумму, чем полагалось.

**Нарушения статьи 11 не было**: отсутствие, по законам Соединённого Королевства, у работодателя обязанности вступать в коллективные переговоры не противоречило статье 11.

В этом постановлении Суд решил, что коллективные переговоры, не являясь необходимой составляющей эффективного осуществления профсоюзных прав, тем не менее, представляют собой одно из средств, при помощи которого профсоюзы могли бы защищать интересы своих членов (§ 44).

**Нарушение статьи 11:** то, что работодателям было разрешено использовать финансовые стимулы для того, чтобы заставить работников отказаться от важных профсоюзных прав, должно быть квалифицировано как нарушение статьи 11 как в отношении профсоюзов, так и индивидуальных заявителей. "Государство должно следить за тем, чтобы ничто не ограничивало право членов профсоюза использовать профсоюз в качестве своего представителя на переговорах по урегулированию своих взаимоотношений с работодателями" (§ 46).

**Постановление Большой палаты по делу Demir и Baykara: право на заключение коллективного договора является "одним из главных средств, возможно даже самым главным средством защиты своих прав для членов профсоюзов".**

#### [Demir и Baykara против Турции](#)

12.11.2008

Отмена с обратной силой заключённого в результате переговоров коллективного договора между профсоюзом и администрацией. Запрет заявителям, муниципальным служащим, создавать профсоюзы.

**Нарушение статьи 11** в связи с вмешательством в право заявителей создавать профсоюзы;

**Нарушение статьи 11** в связи с отменой с обратной силой коллективного договора.

Перечень составляющих элементов права на объединение не является исчерпывающим. Он "обновляется вслед за развитием трудовых отношений" (§ 146). С учётом "развития трудового права как на международном, так и на национальном уровнях, а также развития практики в государствах-участниках по этому вопросу" (§§ 147-152) Суд решил, что "право на коллективные переговоры с работодателем стало одной из основных составляющих 'права на создание профсоюзов и вступление в них для защиты [своих] интересов, установленного статьёй 11 Конвенции. При этом у государства остаётся право по своему усмотрению в случае необходимости предоставить особый статус представительным профсоюзам" (§ 154).

## Право на забастовку и право на мирные собрания

---

#### [Ezelin против Франции](#)

26.04.1991

Заявителем по делу выступал заместитель председателя профсоюза адвокатов Гваделупы. Он был привлечён к дисциплинарной ответственности за участие в публичной манифестации, организованной рядом движений, выступающих за независимость, и профсоюзами города Бас-Тер, в ходе которой звучали оскорбительные заявления (протест против осуждения к лишению свободы и штрафу троих активистов, нанёсших физический ущерб публичным зданиям), а также за отказ от дачи показаний следственному судье.

**Нарушение статьи 11:** хотя санкция носила главным образом моральный характер, Суд посчитал, что "свобода участвовать в мирных собраниях (в данном случае в незапрещённой демонстрации) имеет такое большое значение, что она не может быть ограничена ни при каких обстоятельствах, даже в отношении адвокатов, если при этом заинтересованное лицо в ходе мероприятия само не совершает каких-либо запрещённых действий".

### [Wilson, National Union of Journalists и другие против Соединённого Королевства](#)

02.07.2002

(см. выше)

“Сущность добровольной системы коллективных договоров заключается в том, что профсоюзы, не признанные работодателем, должны иметь возможность принимать необходимые меры, включая, если нужно, организацию забастовок с целью убедить работодателя заключить с ним коллективный договор по вопросам, которые, по мнению профсоюза, имеют значение для его членов” (§ 46).

### [Barraco против Франции](#)

05.03.2009

Привлечение заявителя к ответственности за перекрытие автомагистрали. Будучи водителем грузовика, он вместе с семнадцатью другими автомобилистами принял участие в «операции улитка», организованной в рамках национального дня протеста объединённым комитетом транспортных профсоюзов.

**Нарушения статьи 11 не было:** полное и неоднократное блокирование движения по автомагистрали вышло за рамки допустимых неудобств, неизбежно возникающих при проведении акций протеста. К тому же, на протяжении нескольких часов заявитель имел возможность осуществлять своё право на мирные собрания.

### [Danilenkov и другие против России](#)

30.07.2009

Члены Союза докеров России были уволены в результате структурной реорганизации портовой компании после участия в двухнедельной забастовке, в ходе которой выдвигались требования о повышении зарплаты и об улучшении условий труда, охраны здоровья и страхования жизни.

**Нарушение статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьёй 11:** государство не обеспечило четкой и эффективной судебной защиты от дискриминации по признаку принадлежности к профсоюзу.

## Права профсоюзов в публичном секторе

---

### [Tüm Haber Sen и Cinar против Турции](#)

21.02.2006

Роспуск профсоюза работников публичного сектора на том основании, что госслужащие не имеют права создавать профсоюзы

**Нарушение статьи 11:** “Государство как работодатель” должно уважать свободу профсоюзной деятельности и гарантировать её эффективное осуществление.

### [Satilmis против Турции](#)

07.17.2007

Заявителями по делу выступали работники публичного сектора, имевшие срочные трудовые контракты. Они были привлечены к гражданской ответственности за участие в профсоюзной акции, которая состояла в предоставлении автомобилистам возможности бесплатно проехать по платной дороге.

**Нарушение статьи 11:** Суд отметил, что власти Турции не указали, имелись ли в распоряжении госслужащих другие средства защиты своих прав. Ограничение профсоюзных прав в государственном секторе может быть оправдано лишь “убедительными и вескими причинами”.

В постановлении Большой палаты по делу [Demir и Baykara против Турции \(12.11.2008\)](#) Суд решил, что “работники государственного аппарата” не могут быть исключены из сферы действия статьи 11. Максимум, что могут сделать национальные власти, так это ввести для них “законные ограничения” в соответствии со статьёй 11 § 2 (§ 107).

В этом деле Суд установил два нарушения статьи 11: одно в связи с вмешательством в право заявителей, муниципальных служащих, создавать профсоюзы и второе в связи с отменой с обратной силой коллективного договора, заключённого с работодателем.

#### [Enerji Yapi-Yol Sen против Турции](#)

01.04.2009

Привлечение работников публичного сектора к дисциплинарной ответственности за участие в однодневной национальной забастовке, требование которой было признание права работников на коллективный договор.

[Нарушение статьи 11](#)

#### [Kaça и Seyhan против Турции](#)

15.09.2009

Привлечение учителей к дисциплинарной ответственности за участие в национальной забастовке, организованной их профсоюзом.

[Нарушение статьи 11](#)

## Заслуживающие внимания неоконченные дела

---

### **Свобода выражения мнения и свобода профсоюзной деятельности**

Примеры дел о санкциях, наложенных на членов турецких профсоюзов:

**Акмеşe и Eđitim-Sen против Турции (№ 2575/08)**

[Коммуницировано в июне 2009 года](#)

Второй заявитель, Союз государственных служащих в сфере образования, науки и культуры, ассоциированный с Профсоюзной конфедерацией работников бюджетной сферы, по случаю Всемирного дня учителя распространил среди своих членов поздравительные открытки на турецком и курдском языках. На первого заявителя, учителя начальных классов и члена профсоюза, было наложено дисциплинарное наказание в виде удержания зарплаты после того, как он вывесил открытку на доске объявлений профсоюза. Заявители жалуются, в частности, по статьям 10 и 11.

Другие дела в отношении членов различных турецких профсоюзов, которые были наказаны за заявления для прессы:

[Rıza Erdoğan и другие против Турции](#) (№ 15520/06, коммуницировано в июне 2009 года).

[Halil Özbent и другие против Турции](#) (№ 56395/08, коммуницировано в июне 2009 года).

[Murat İşeri и другие против Турции](#) (№ 29283/07, коммуницировано в мае 2010 года).

**Bernard Vellutini и Cédric Michel против Франции (№ 32820/09)**

[Коммуницировано в июне 2010 года](#)

Заявителями по делу выступают председатель и генеральный секретарь Профессионального союза муниципальной полиции. Их признали виновными в клевете в адрес лица, наделённого публичной властью (в рамках спора с участием мэра). Ссылаюсь на статьи 10 и 11, они жалуются на обвинительный приговор, утверждая, среди прочего, что оспариваемые заявления были сделаны ими при осуществлении обязанностей, связанных с участием в профсоюзе, и не были направлены против конкретного лица.



## **Другие дела**

### **S.P. против Румынии (№ 2330/09)**

[Коммуницировано в апреле 2010 года](#)

Профсоюз-заявитель был создан группой православных священников из приходов в регионе Олтения (юго-западная Румыния). Профсоюз представляет и защищает профессиональные, экономические, социальные и культурные права духовенства и прихожан церкви в их отношениях с властями Олтении, Патриархией и Министерством культуры и религии. Профсоюз-заявитель жалуется на нарушение свободы объединения в связи с отказом судов предоставить ему статус юридического лица.

### **Сем Dinç и Kanber Saygili против Турции (№ 17923/09)**

[Коммуницировано в мае 2010 года](#)

Члены профсоюза были признаны виновными в подстрекательстве к совершению преступления, попытке насильственного проникновения в помещения компании и оскорблении государственного служащего, которые имели место в связи с их действиями в поддержку рабочих, требующих выплаты заработной платы.

### **Solectron Trade Union против Румынии (№ 27921/07)**

[Коммуницировано в январе 2010 года](#)

Профсоюз-заявитель жалуется, что, несмотря на то, что он присоединился к представительному профсоюзу соответствующей отрасли, внутригосударственные суды отказали ему в праве представлять своих членов на уровне компании, и, таким образом, защищать их права и интересы.

### **Svoboden zheleznicharski sindikat "Promyana" против Болгарии (№ 5044/04)**

[Коммуницировано в декабре 2008 года](#)

Профсоюз-заявитель жаловался на то, что национальная железнодорожная компания отказалась заключить с ним коллективный договор.

---